

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 5 de julio de 1969
AÑO LXIX.—Número 21.003

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

CONSEJO DE MINISTROS

CONCESION DE FACILIDADES

al personal civil residente en Gibraltar

El Gobierno español les abre los brazos, lo que no hace Inglaterra

Normas sobre acceso a la propiedad por agricultores asalariados, trabajadores y empresarios agrícolas

- Posibilidad de importar sus enseres personales y mobiliario
- Traslado a España de sus negocios
- Convalidación de títulos académicos
- Adquisición de la nacionalidad española, si así lo desean

Transformación en Instituto Nacional de Enseñanza Media de la sección delegada de Segovia

Se declaran monumentos histórico-artísticos la casa-palacio de Contreras, de Ayllón, y la iglesia de Nuestra Señora de las Vegas, de Santiuste de Pedraza

Madrid, 4.—«Quiero señalar a la atención de ustedes el muy importante decreto-ley aprobado hoy por el Gobierno, concediendo a los habitantes civiles de Gibraltar, cualquiera que sea su nacionalidad, una serie de facilidades en España», dijo hoy el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, al recibir a los periodistas para ampliarles la referencia de lo acordado en el Consejo de ministros, celebrado bajo la presidencia del Jefe del Estado.

El señor Fraga Iribarne recibió a los periodistas a las seis de la tarde. «Como es sabido—agregó—el Gobierno les ofreció el 16 de mayo de 1969, a través de Gran Bretaña, un estatuto que dejara a salvo sus intereses como piden las Naciones Unidas. España les ofrecía un respeto a su nacionalidad británica, a sus puestos de trabajo, a sus instituciones locales, leyes propias, etc. Les ofrecía,

además, la libre comunicación de toda índole con el resto de España. Les ofrecía, en fin, mucho más de lo que les ha dado la nueva constitución promulgada por Londres el pasado 30 de mayo, pero nuestro país estima que si bien no pueden disponer del territorio, están perfectamente capacitados para regir sus propios asuntos sin tutela alguna.»

de la cartera de Hacienda había informado sobre la evolución del presupuesto de gastos e ingresos al finalizar el primer semestre del año. Los ingresos presupuestarios han alcanzado la cifra de 123.341,7 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 14,20 por ciento sobre el mismo periodo del año anterior. Los pagos efectuados se han eleva-

do de 600 millones de pesetas en el Banco de Crédito Industrial, a la que podrán acudir los empresarios modestos y profesionales que van ejerciendo sus actividades en Guinea y que desean establecerse en España.

Acceso a la propiedad

Dijo también el señor Fraga Iribarne que por un decreto aprobado a propuesta del ministro de Agricultura, y en cumplimiento de la ley 51-1968 de 27 de julio, sobre el régimen de las tierras adquiridas por el Instituto Nacional de Colonización o afectadas por sus planes, se establecen las normas concretas reguladoras del acceso a la propiedad por agricultores asalariados, trabajadores autónomos y empresarios agrícolas, que resulten adjudicatarios de los nuevos lotes que se distribuyan por el Instituto Nacional de Colonización, siguiendo el criterio de reducir el periodo de acceso a la propiedad, señalándose las normas concretas sobre tipo de interés, plazos máximos y mínimos para el reintegro del valor de los lotes y garantías al otorgamiento de las escrituras.

En el capítulo de informes, el Consejo conoció uno del ministro de Asuntos Exteriores sobre política exterior española, y otros relativos a la mano de obra en el Campo de Gibraltar, y de planes de readaptación a nuevas actividades de los españoles extrabajadores en la colonia, como también otro de las recientes inauguraciones en la zona del Campo de Gibraltar.

Por mi parte—dijo—he presentado al Consejo otro informe sobre el movimiento turístico durante el pasado mes de junio, en el que por vez primera se ha rebasado la cifra de dos millones de turistas en este mes. En junio del año actual los visitantes totalizaron la cifra de 2.086.396, que frente a 1.674.718 de junio del pasado año, suponen un aumento del 24,6 por 100.

En el primer semestre del año en curso el número de visitantes fue de 7.476.437, frente a 6.590.601 en igual periodo del año anterior, cifra la del actual semestre que representa un aumento del 13 por 100 sobre el primer semestre de 1968.

Dijo también el señor Fraga Iribarne que había informado al Consejo sobre los resultados de la primera campaña Nacional de Teatro, que se desarrolló en 25 ciudades españolas con un total de más de seiscientos mil espectadores.—Cifra.

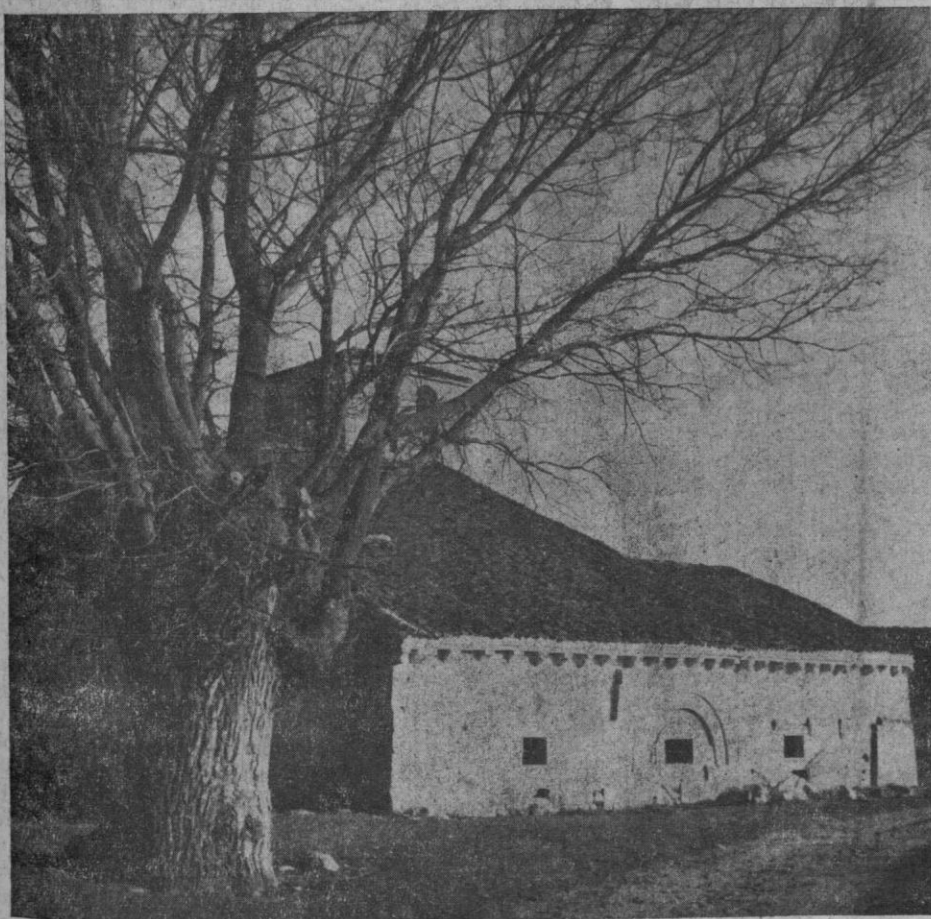
(Continúa en la página 4.)

LA IGLESIA DE LAS VEGAS

Esta es la iglesia de Nuestra Señora de las Vegas, de Santiuste de Pedraza, declarada monumento histórico-artístico por decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, en el Consejo de ministros celebrado ayer.

Situada en el término municipal de Santiuste de Pedraza, es acaso el templo románico más antiguo de nuestra provincia, cuna de la Comunidad de la Villa y Tierra de Pedraza, los miembros de cuya junta se eligieron allí antiguamente, y no faltan incluso quienes relacionan al templo y a la zona con la leyenda de los Siete Infantes de Lara.

En nuestra sección de información local publicamos más detalles sobre esta iglesia, valiosa joya provincial.



DESAFIO A LA O. N. U.

El Gobierno británico no aceptó esta propuesta, recordó el señor Fraga Iribarne, «ni se la explicó nunca con detalle a los gibraltareños». Prefirió—dijo—«desafiar las resoluciones de las Naciones Unidas y reforzar su presencia colonial con una serie de actos unilaterales lesivos para nuestra soberanía que obligaron al Gobierno español a defenderse con las medidas pacíficas y legales adecuadas».

«De esta política británica—subrayó el señor Fraga Iribarne—las únicas víctimas son los gibraltareños. El Gobierno español, con objeto de aliviar los perjuicios que les puede causar la situación creada por el Reino Unido—agregó—, ha promulgado hoy un decreto-ley en que concede a aquellos habitantes civiles de la plaza que quieran trasladarse a territorio

español, las siguientes facilidades:

- Posibilidad de importar sus enseres personales y mobiliario, incluidos vehículos, embarcaciones de recreo, etc., sin pagar derechos.
- Posibilidad de trasladar a España sus negocios, industrias y comercios. También sin pago de derechos.
- Posibilidad de incorporar y convalidar sus títulos académicos y sus estudios, pudiendo así continuar éstos o ejercer sus profesiones liberales en España.

Por último, el Gobierno concede también a los gibraltareños, como una facilidad más, nunca como una condición—y conviene que esto quede bien claro, subrayó el señor Fraga Iribarne—, la posibilidad de adquirir rápidamente la nacionalidad española, si así lo desean.

«En resumen terminó diciendo el señor Fraga Iribarne—, no habiendo podido garantizar conjuntamente con Gran Bretaña y las Naciones Unidas el estamento futuro del Peñón que el Gobierno de Londres no quiso discutir con nuestro país, el Gobierno español abre los brazos a los gibraltareños en su propia casa. Cosa que no hace Inglaterra, culpable de que el problema de Gibraltar no haya sido solucionado y de no ofrecer al mismo tiempo a los habitantes de la plaza más futuro que el de un aislamiento económico y social.»

PRESUPUESTO

Dijo también el ministro de Información y Turismo que el titular

FRAGA IRIBARNE visita varias localidades de la provincia de Gerona

En Puigcerdá inaugurará la Exposición de Recursos Turísticos

En el enclave de Llívia el Ayuntamiento le ofrecerá una recepción esta tarde

Barcelona, 5.—Para efectuar un visita a distintas localidades de la provincia de Gerona, ha llegado a las diez menos cuarto de la mañana, por vía aérea, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado del director general de Actividades Turísticas, don León Herrera. Fue recibido en el aeropuerto por el gobernador civil, jefe del sector aéreo y delegado provincial de su departamento.

Desde el mismo aeropuerto, el señor Fraga Iribarne salió en automóvil hacia Puigcerdá, en donde a primera hora de la tarde inaugurará la Exposición de Recursos Turísticos, de aquella localidad fronteriza.

Tras el almuerzo que le será ofrecido por el Ayuntamiento de Puigcerdá, el ministro visitará la urbanización del Club de Golf y luego se trasladará al enclave de Llívia, en cuyo Ayuntamiento le será ofrecida una recepción.

Mañana, por la mañana, el señor Fraga Iribarne se trasladará a Ripoll, para visitar el monasterio de Santa María. Luego continuará viaje hacia Gerona donde procederá a la inauguración de los nuevos locales de la De-

legación provincial de Información y Turismo. Mediada la tarde regresará a Barcelona para continuar viaje a Madrid.—Cifra.

Desinterés del mono astronauta por los asuntos espaciales

Nueva York, 5.—Al comenzar su séptimo día en órbita alrededor de la Tierra, el mono «Bonny» se encuentra en perfectas condiciones, «aunque demuestra gran desinterés en la realización de las tareas que le fueron encomendadas», ha informado el Centro de Experimentación de la NASA en Mountain View, California. En este mismo centro se ha informado hoy también que Bonny ha perdido apetito.—Efe.



Bella, con gafas o sin ellas, esta es Eva Gloria López, a la que pronto veremos, según parece, en una película de Pedro Masó.—(Foto Europa Press)

Explotaron en la rampa de lanzamiento dos naves rusas destinadas a la exploración lunar

Moscú, 4.—La Unión Soviética ha perdido dos naves sin tripulantes, destinadas a la exploración lunar, al hacer explosión en la rampa de lanzamiento en un intento de traer a la Tierra materia lunar antes que los norteamericanos, según han comentado hoy fuentes autorizadas. Los rusos, posiblemente continúen tratando de sacar ventaja en los próximos días para hacer un tercer intento de enviar un vehículo a

la Luna y hacerlo regresar a la Tierra trayendo una muestra de materia lunar, según comentan dichas fuentes informativas.

No se conocen las fechas en que Rusia intentó llevar a cabo sus fracasados intentos, pero se cree que fue en los últimos meses.

Cosmonautas soviéticos que han asistido hoy a una recepción celebrada en la Embajada norteamericana, han sido interrogados sobre los

fallidos lanzamientos llevados a cabo por su país, pero se han negado a confirmar o desmentir los rumores a pesar de que los técnicos espaciales occidentales dicen que los rumores son exactos. Uno de los cosmonautas rusos, preguntado si había oído hablar de los dos lanzamientos fallidos, contestó: «No ha fallado nada. Explotaron en la rampa de lanzamiento».

«TOUR»

Otro abandono: GOMEZ DEL MORAL A CONSECUENCIA DE UNA CAIDA GRAVE MARIANO DIAZ ganador de la etapa En página octava

CRONICA DE LA CIUDAD

AMISTAD SINCERA

Bienvenidos sean, mañana, nuestros paisanos residentes en Madrid. Vienen a la capital de la provincia que les vio nacer, para vivir una jornada de emociones junto a los que aquí residimos. El "Día de Segovia" es ya una fecha singular en el calendario de conmemoraciones de los segovianos. Ella nos depara, a visitantes y visitados, la oportunidad de intercambiar un apretado abrazo, la conversación reposada durante la visita a los monumentos, el recordar algunas escenas de los años juveniles, cuando éramos compañeros de juegos y travesuras.

Madrid, efectivamente, "está ahí", pero a veces pasa mucho tiempo antes de que volvamos a ver a un buen amigo, a la persona que fue durante mucho tiempo nuestro vecino, a una familia. Entonces, el "Día de Segovia" a lo mejor anima al ausente a sumarse a la expedición, y se viene para estos pagos a "empaparse" durante unas horas de Segovia, sus gentes, su luz, su ambiente... Más tarde ha de volver a la gran ciudad --aunque sea "el pueblo más grande de nuestra provincia"--donde le esperan la familia, el trabajo, los demás amigos. Pero se va de Segovia como fortalecido, con un aire nuevo en el semblante, enriquecido en sus sentimientos.

Algo de esto les sucede a cuantos nos visitan. Lo podremos comprobar dentro de unas fechas con los chicos y chicas de "The Experiment". Veremos entonces que, tras su periodo de convivencia con familias segovianas, el abandonar la capital parece costarles trabajo, pues sus sentimientos han quedado fuertemente arraigados aquí, donde --como todo el que nos visita-- recibieron un trato afable, una amistad sincera y sin ninguna cortapisa.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Dcho palabras, 12 pta. Cada palabra más, 1,50

HALLAZGOS MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

AVIA 2.500, 8.000 kilómetros, toda prueba. Teléfono 5771.

SE venden terrenos para edificar en La Losa, Ortigosa y Otero. Facilidades. Tratar: Feliciano Moral, La Losa.

CITROEN "Tiburón", buen estado. Teléfono 4650.

VENDO casa vieja. Razón: José Zorrilla, 56, bajo, interior.

VENDO amasadora buen uso, de 100 kilos, barata, R. Martín, San Cristóbal, 20, Teléfono 3780.

PISO grande, estrenar, Ezequiel González, 5. Informes, portería núm. 9 y teléfono 5552.

GANADERO: Para calidad y rendimientos, use Provimi. Teléfono 3138. Segovia.

PIENSOS Provimi. Alejandro Orejana. Teléfono 3138. Segovia.

PROVICALF, leche maternizada. Consulte precios. Teléfono 3138. Segovia.

PATITOS y pollos de carne. Escultor Marinas, 26.

OPORTUNIDAD: Atadora Alpuema 1,50; trillo tipo "León", y una ensacadora. Razón: Grupo San Antonio. Veganzones.

OPORTUNIDAD: Atadora Alpuema 1,80; trillo tipo "León", con motor eléctrico 15 HP.; una ensacadora con dos motores eléctricos. Razón: Grupo San Frutos. Veganzones.

OPORTUNIDAD: Una atadora Holpa con toma de 1,80; un trillo tipo "León" con motor eléctrico 10 HP.; una ensacadora con dos motores eléctricos. Razón: Grupo San José. Veganzones.

SE vende trilladora Ajuria núm. 1, y segadora atadora para tractor, marca Ajuria, de 1,50 m. de corte. Excelentes condiciones. Razón: Victoriano Pérez Gil. Fuentesauco de Fuentidueña.

VENDO piso, Conde Sepúlveda, 17. Informes, portería.

PLANTA machaqueo, por no poder atender. Arranz. Sepúlveda.

VENDO 15 cerdos de 25 a 30 kilos. José de Frutos Salamanca. Mozoncillo.

VACA del segundo, recién parida, vendido. Esteban Lucía. Torreiglesias.

SE vende chota de días. Razón: Ciria Aparicio. Revenga.

VENDO vaca suiza abocada al primero. José Zaera. Fuentespelayo.

VENDO vaca recién parida del tercero. Gran tachaño y producción. Hernández. Marazuela.

VENDO ocho cerdos destete. Juana Gil Sancho. Matabuena.

FRIGORIFICOS

Sistema expanso. Interior porcelana. **CONTADO, precios excepcionales**

saji San Juan, 8. Tel. 2604

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. --Hoy, 8 y 11: Guapa, intrépida y espía. Cine-mascope, color. Por Raquel Welch. Mayores 18 años. Mañana: No hagan olas. Claudia Cardinale.

SIRENAS. --Hoy, 8 y 11: Pasión dominante. Por Ann Vernon. Color. Mayores 18 años. Mañana: Guapa, intrépida y espía. Color. Scope.

MUCHACHA o asistente fija precisan poca familia. Serafín, 5, primero.

VENTAS

VENDO noria completa. Cipriano Sanz. Juarros de Voltoya.

Información Local

Mañana se celebrará el "XL Día de Segovia"

A LAS 10,15 SERA EL RECIBIMIENTO OFICIAL, EN LA PLAZA DE FRANCO

La Alcaldía invita al vecindario a sumarse a la conmemoración

El Centro Segoviano de Madrid celebrará mañana en nuestra ciudad, como ya hemos venido anunciando, el "XL Día de Segovia", que en esta ocasión estará dedicado a don Andrés Reguera Guajardo, secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas y procurador en Cortes por Segovia.

PROGRAMA DE ACTOS

Según el programa de actos que en su día dimos a conocer, la caravana de autocares que trasladarán a los excursionistas desde Madrid efectuará una parada en San Rafael, para que los viajeros desayunen. Desde allí se continuará viaje a nuestra ciudad, siendo el recibimiento oficial por las autoridades a las 10,15, en la plaza de Franco.

Cortes en el suministro de energía eléctrica en localidades de la provincia

Delegación de Industria. --Para poder realizar trabajos de reposición y entretenimiento en la subestación "Puente de Piedra", Eléctrica Segoviana, S. A., suspenderá el suministro de energía al pueblo de Carbonero el Mayor y a los distribuidores señores Mesa, Escorial y Saestre y la zona de Yanguas de Eresma, desde las 7,30 a las 13 horas del domingo día 6 de los corrientes.

Para continuar trabajos de reparación del tendido de alumbrado de Sacramenia, la empresa de don Patrocinio Gómez de Miguel suspenderá el servicio a los abonados de dicho pueblo el domingo día 6 del mes actual, de siete de la mañana a dos de la tarde.

Lo que se publica para general conocimiento. Segovia, 4 de junio de 1969. --El ingeniero provincial, Angel Lago.

Finalizó la segunda campaña de promoción turística en escuelas de enseñanza primaria

Como ya se hiciera en el pasado año, durante el presente curso la Delegación Provincial de Información y Turismo y la Inspección de Enseñanza Primaria organizaron conjuntamente la segunda campaña de promoción turística en escuelas de enseñanza primaria.

Durante las fechas de su celebración, se dieron charlas a los alumnos, con proyecciones de diapositivas, etcétera, pues la campaña tiende a presentar ante los jóvenes alumnos la importancia económico-social del turismo en sus diversas facetas.

La campaña, en sucesivas ediciones, irá llegando a todas las localidades segovianas, en cuyas escuelas de enseñanza primaria se desarrollarán los distintos ciclos. Concretamente en esta segunda campaña las enseñanzas impartidas han sido en los grupos escolares "Martín Chico" y "Domingo de Soto", de la capital, y en los de Riaza, Santa María de Nieva, Estebanvela, Lastras de Cuéllar, Bernards y Villacastín.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 680.



EL SEÑOR

Don Rafael García de la Barga Adalid

Ha fallecido en Madrid el día 2 de julio de 1969

a los 46 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña María Fuencisla Cañas; hijos María Angeles, Rafael Augusto, María Fuencisla, María Concepción, María, María Jesús y Alejandro García de la Barga Cañas; padre, padres políticos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el lunes, día 7 de julio, a las once, en la iglesia de San Millán.

Se intenta localizar en nuestra provincia a un niño mordido por un gato rabioso

Es americano y viaja en compañía de otras personas

Desde Francia se ha dado aviso a todas las Comisarías de Policía y puestos de la Guardia Civil que un niño americano, llamado Karl Schroden, que se encontraba de paso por aquella nación, con destino a nuestro país, fue mordido por un gato rabioso. La noticia fue difundida profusamente por Radio Nacional de España.

El niño viaja en un "minibús" blanco-rojo, matrícula belga, TP-695.549, acompañado de diversas personas. Todas ellas --que parece tienen intenciones de visitar Segovia-- ignoran la gravedad de la situación y el inminente peligro que corren caso de no poderle localizar.

Ante la gravedad del caso, la Comisaría de Policía de nuestra ciudad difundió a primera hora de la tarde de ayer una nota informativa rogando que si alguna persona había localizado, en la capital o provincia, al vehículo de referencia, lo comunicara inmediatamente a la Inspección de Guardia. Como hasta el momento, al parecer, no se tienen noticias de la presencia de aquél en Segovia, el aviso de las autoridades sigue teniendo vigor.

SUCESOS en la capital y provincia

CAMION CONTRA TALUD
En la travesía de San Rafael, un turismo de Madrid que conducía don Vicente Tayuela Alonso, se salió de la calzada, chocando seguidamente con un montón de tierra movida, volcando. Resultó herido leve el conductor, y de pronóstico reservado don Daniel Alonso Ramos.

En las proximidades de El Espinar se salió de la calzada y después chocó contra un talud un camión que conducía el vecino de Arévalo don Bonifacio Díaz Galicia, que sufrió heridas leves, así como su acompañante, don Gregorio Martín Muñoz.

La iglesia de Ntra. Sra. de las Vegas

Templo quizás el más antiguo de la provincia

En él se elegía antiguamente a los miembros de la Junta de la Comunidad de Pedraza, de la que es Patrona aquella advocación

La leyenda de los Siete Infantes de Lara

Como informamos en la referencia de los acuerdos del Consejo de ministros celebrado ayer, por decreto del Ministerio de Educación y Ciencia ha sido declarada monumento histórico-artístico la iglesia de Nuestra de las Vegas, sita en las cercanías de Requijada, en el término municipal de Santibuste de Pedraza.

El antiguo templo segoviano románico se encuentra junto a la carretera de La Salceda a Sepúlveda, en una pequeña y fértil explanada, a la izquierda de la confluencia del Cega y el arroyo de Las Vegas, en el antiguo término municipal de las Vegas. Y Nuestra Señora de las Vegas de Pedraza es el verdadero nombre del templo.

ESTADO DE ABANDONO
Monumento vivo, en estado de abandono y ruina, soterrado incluso, ha sido testigo de cuantos acontecimientos importantes sucedieron en torno a él, y puede considerarse como uno de los más antiguos, o quizás el más antiguo templo segoviano, cuya también de la Comunidad de Pedraza. Consta de tres naves separadas por pilares rectangulares. El piso primitivo fue sustituido por el actual en 1699. La torre fue asimismo reparada en 1756 y en 1812. Llamaba la atención las pinturas de sus muros, casi todas ocultas bajo gruesas capas de cal, pinturas monocromas en su mayoría, grises generalmente; otras en gris y rojo y algunas con amarillo, azul o verde.

LA LEYENDA DE LOS INFANTES DE LARA

No faltan incluso quienes piensan con relación a la leyenda de los siete infantes de Lara, que ésta tuvo lugar en los alrededores del templo de Las Vegas e incluso que dichos infantes fueron bautizados en él. Es más, para muchos cada uno de los siete arcos del atrio representa a uno de los infantes muertos alevemente por la traición. Otros creen que los siete están representados en el atrio mismo y que eran siete santos, si bien parece más seguro que se trate de representaciones de guerreros medievales toscamente esculpidos en los canchillos del atrio.

Actualmente, la pila bautismal de dicha iglesia, también del siglo XII, se conserva en la parroquia de Requijada, así como el archivo del antiguo municipio de Las Vegas y Requijada, se encuentra en el mismo pueblo, y los libros parroquiales en el Archivo de Arshuetes.

SATISFACCION

Ya hace tiempo se venía trabajando en lograr el propósito de declararlo monumento nacional, objetivo que vemos cumplido ahora, con verdadera satisfacción, dada la importancia del antiquísimo templo segoviano, y con la esperanza de verlo pronto debidamente restaurado.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

Guapa, intrépida y espía (3R) 100 minutos, «Pasión dominante» (SC).

SANTA TERESA

Materiales de construcción. Teléfonos 1450 y 2936



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

Continuó la desanimación, con nueva baja en el ganado de cerda

Ha llegado el momento en que la concurrencia al mercado de piensos y ganados que cada semana tiene lugar en nuestra ciudad empieza a decrecer de forma notable. Está comenzando ya en muchos lugares la tarea de la recogida de la cosecha y el obligado viaje de los jueves a la capital tiene que ser postergado. Por ello, esta semana el mercado se vio ya bastante más desanimado.

Por lo que hace a piensos, ninguna novedad en el panorama, es decir como si no existiesen, y en lo tocante a los cerdos cebados, hemos de registrar una nueva baja. En efecto, tras la revalorización ocurrida a mediados de junio, ha ido saliendo más mercancía al mercado. Probablemente, esta mayor oferta ha determinado la tendencia a la baja que ya se inició la semana anterior. Este jueves, la cotización pasó de las cuarenta pesetas a las treinta y nueve cincuenta, aunque en algunos casos de partidas muy buenas, se cotizasen aún los ocho duros.

POSIBLE PRODUCCION «RECORD» DE VINO EN 1969

El frío primaveral sostenido parece ser la causa de haberse malogrado mucha aceituna

En algunas comarcas han brotado manantiales que se extinguieron hace decenas de años

Qué vamos a decir de lo que ha llovido a lo largo de la primavera, y aun dentro del verano. La lluvia ha sido, durante varios meses, una verdadera pesadilla. Lo acusa el estado de los embalses, que al terminar el mes de junio, contaban con cerca de 23.000 millones de metros cúbicos —unos 4.300 millones más que en la misma fecha del año anterior.

El agua debe haber penetrado hasta los antipodas. Manantiales, cursos de agua que estaban muertos desde hace decenas de años, han vuelto a dar señales de vida. En la comarca de Guadalajara conocida por la Alcarria, cuyo nombre asocia planicies y ondulaciones cubiertas de plantas aromáticas en el que el mundo de las abejas elabora famosas mieles, los naturales se han visto sorprendidos por el avivamiento de manantiales que, según los más viejos del lugar, se hallaban extinguidos desde hace medio siglo. No es preciso encarecer el significado de la abundancia de líquido en la superficie y en el subsuelo, en esta época en que las plantas hidroeléctricas, los regadíos y las crecientes exigencias de las poblaciones, elevan a niveles sin precedentes las necesidades del país en ese orden. Todo permite esperar, por lo tanto, que en ninguno de dichos aspectos sufriremos escasez durante el largo estío, como no sea, y como siempre

ocurrió, el eternamente seco sudeste peninsular.

TORMENTAS

Y bien. Aquí tenemos el verano tan añorado, con su fuerte soleamiento, aunque todavía no serenado atmosféricamente, pues de vez en cuando y aquí y allá, el tronar nos recuerda que para nuestros campos no ha pasado el riesgo de las mentas asolaradas, como la que hace quince días descargó en una amplia zona tarraconense, ocasionando estragos en todos los cultivos de Palma de Ebro, Flix, Bisbal de Falset y Margalef.

RECOLECCION

Allí donde la recolección no ha empezado, como sucedía en la mayor parte de la mitad norte de la Península, todo el mundo ha entrado en acción. El arranque de las leguminosas, e incluso la siega de cebada, son ya labores generalizadas, y práctica-

Mayores rendimientos y mejores producciones en nuestra cabaña, por vía de mejora en razas

En la feria de Torrelavega, competencia de precios entre potros y terneras

Prestemos la atención que merecen a las exposiciones-venta de ganado reproductor selecto que vienen celebrándose, en las que el Ministerio de Agricultura, a través de la Dirección General de Ganadería, adquiere importante número de ejemplares que después adjudica, en régimen de cesión, a las explotaciones pecuarias.

La última acaba de celebrarse en la Feria del Campo, de Madrid, y su organización estuvo encomendada a las Asociaciones de Criadores de Ganado Vacuno encuadradas en el Sindicato Nacional de Ganadería. La asistencia estaba limitada a reproductores selectos, machos y hembras,

inscritos en los libros genealógicos o en el Registro Provisional en el caso de las razas que carecen del citado libro, comprendidos entre los 10 y los 30 meses, los machos; entre 24 y 30 meses, las hembras de razas lecheras, y entre 24 y 32 meses, las hembras de razas de carne. En ese certamen la mencionada Dirección General adquirió un total de 192 ejemplares, de los 280 que fueron presentados. Los ejemplares comprados por dicho organismo, por un valor total de pesetas 15.291.300, pertenecían: cuatro, a la raza Pardo Alpina; 21, a la Hereford; 101, a la charolés; 154, a la Frisona. Si a este total se suman los ejemplares cedidos durante el último decenio, más los también cedidos por el sistema mixto de adquisición, por parte del ganadero, de un número igual al que se le cede cuando se efectúan importaciones de reproductores selectos por el Ministerio a través de la Dirección General, tenemos las siguientes cifras: 10.300 ejemplares bovinos; 5.400 ovinos y 735 porcinos, destinados todos a la formación de núcleos seleccionados. Por supuesto que, independientemente, las empresas han adquirido animales de las mismas características por un total de 45.000, de los cuales son 25.000 de vacuno; 5.000 de ovino y 15.000 de porcino. Esta múltiple acción permite una incesante mejora de razas y, paralelamente, mayores rendimientos y mejores producciones que, como sucede en carne, leche y huevos, sin grandes incrementos de los censos se han duplicado, alcanzándose un grado de aumentoabastecimiento en leche y producciones avícolas.

FERIAS Y MERCADOS

SECTOR EQUINO

La famosa feria de vacuno lechero en Torrelavega, deja paso hoy a la de equipo celebrada a finales del presente mes, por cierto con mayor animación entre feriantes, y más presentación de animales que en años anteriores. Y en realidad, más curiosidad que resultados mercantiles positivos, en cuanto a transacciones. Predominó el caballar selecto, notándose la ausencia de las típicas manadas de ganado cerril, que se ha preferido dejarlas en el monte disfrutando de los abundantes pastos y poniendo kilos con vistas a la feria otoñal de Santa Isabel. Entre los compradores, estaban en mayoría los representantes del gremio carnicero, que muestra-

ron clara preferencia por los potros lechales y por los quincenos. Estos últimos llegaron a cotizarse, según gordura, entre 65 y 80 pesetas kilo canal; y entre 70 y 80 los potrillos, de lo que se deduce que unos y otros compitieron, en precios, con la ternera.

SECTOR VACUNO

En el mercado semanal de Benavente (Zamora), cierta blandura de cotizaciones en vacas, pero operándose con fluidez, pues había abundancia de animales. En cambio, en lecheras y reproductoras de las mismas raza, se anotó cierta ganancia con respecto a los precios que rigieron en la feria del Corpus. Dura firmeza en terneros grandes y gordos, lo que hizo que las ventas fueran escasas.

BUENA OPORTUNIDAD

Importante Granja de Multiplicación productora de pollitos HUBBARD y ponedora GOLDEN-COMET, ofrece representación para esta provincia de SEGOVIA. Indispensable introducido en medios avícolas. Reserva absoluta colocados. Solicitudes al Apartado número 196, de LEON. Referencia 1.048.

EBANISTAS Y TUPISTAS

Se precisan para empresa 1.ª categoría en expansión — Gran porvenir. Incentivos y gratificaciones según aptitudes.

Escribir con referencias al número 9912 — Vergara, 11 — BARCELONA (2).

SUBVENCION

Merece quedar reflejada, por su valor de información general, el hecho de que la Dirección General de Ganadería, ha concedido a los ganaderos concurrentes a la Exposición de la Feria del Campo, una subvención equivalente al 60 por ciento de los gastos ocasionados por la presentación de su ganado, lo que puede constituir un estímulo para la asistencia a otras concentraciones similares, como las que con posterioridad han tenido lugar en León los días 30 de junio, 1, 2 y 3 de julio.

Con esa leonesa, son cuatro las Exposiciones de esa clase promovidas por el citado organismo durante los últimos seis meses, teniendo además en proyecto la celebración de otras en distintos puntos de España. Con ello se persigue también proporcionar a los criadores un marco apropiado para demostrar los progresos logrados en la mejora de sus efectivos pecuarios, comparándolos con los de otras explotaciones. Por otra parte, ello hace más fácil a la citada Dirección el adquirir y seleccionar los ejemplares destinados a la mejora de las empresas que lo necesitan.

Por supuesto que los 192 ejemplares adquiridos en la Feria del Campo han sido adjudicados a diversas explotaciones, de acuerdo con lo establecido en la orden ministerial de 7 de diciembre de 1968—(Boletín Oficial del Estado) de 18 de igual mes—. Cuando los reproductores cedidos son hembras, el concesionario queda obligado a entregar una cría hembra de más de 9 meses de edad en el plazo de tres años, o en un plazo mayor, si a juicio de la Dirección General de Ganadería procede aplicarle por haberse producido circunstancias que impidan realizar dicha entrega en el período antedicho.

SE NECESITAN SOLDADORES

Teléfono 5709

Detergentes

Nueva fábrica, con torre de atomización, recientemente instalada NECESITA DISTRIBUIDOR para SEGOVIA y provincia. Indispensable disponga organización ventas y vehículos reparto. Escribir:

ALAS - Independencia, 26. ZARAGOZA - Ref. 4.199.

Autobuses línea Segovia - Avila

Se pone en conocimiento de los viajeros usuarios, el traslado de las salidas y llegadas, y despacho de billetes a Avda. Padre Claret, núm. 4, junto Azoguejo

En cosechadoras

lo que cuenta es el RENDIMIENTO

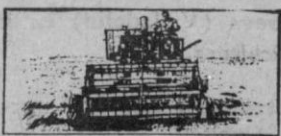


LA COSECHADORA

MASSEY - FERGUSON

RINDE MAS QUE CUALQUIER OTRA

- Potente y económico motor PERKINS
- Dirección hidráulica
- Variador de velocidad en el cilindro
- Tanque para grano de 2.800 litros
- Frenos hidráulicos de disco
- Mandos totalmente hidráulicos
- Hasta 4,20 metros de corte



MASSEY - FERGUSON

CONCESIONARIO:

CARLOS TABLADA

COSECHADORAS Massey-Ferguson. Asistidas por el mejor y más económico servicio post-venta de toda España. MOTOR IBERICA S.A.

ABONOS

Como al empezar la primavera, al terminar ésta el agricultor atribuye a los abonos nitrogenados el milagro de que no se resintiera el organismo vegetal, y algo debe haber de cierto en ello, si tenemos en cuenta que a partir de los años en que la fertilización aumentó y se hizo más racional, las cosechas vienen siendo más homogéneas; es decir, que son poco importantes las diferencias en los rendimientos por unidad de superficie de un año para otro. Los que nos hallamos ya en la parte de descenso de la escala de la vida, recordamos perfectamente la relativa frecuencia con que, a producciones abundantes, seguían otras de profundo retroceso, sin que las condiciones climatológicas se diferenciasen de las que en posteriores tiempos se han registrado. A ese mejor resultado debe contribuir, sin duda, y conforme tenemos muy repetido, un laboreo más profundo y el empleo de semilla científicamente seleccionada.

SILOS

Con retroceso, impuesto por el que registra la recolección, han sido ya abiertos los silos del Servicio Nacional de Cereales en Andalucía y Extremadura para la recepción de grano y en particular de cebada, que ya está totalmente recogida en esas regiones.

ACEITUNA

De momento preocupa, como indicábamos la semana pasada, el retroceso profundo producido en la cosecha de aceituna de amplias zonas de dichas regiones, retroceso que parece obedecer a la persistencia del frío durante la inflorescencia de los olivos, que ha originado la caída de abundante trama. Ello hace temer que la producción de aceite no pueda superar el volumen de la considerada como media de un quinquenio: alrededor de 380.000 toneladas, es decir, inferior en unas 100.000, a las de 1968-69. Por el contrario, tenemos a la vista quizá la mayor cosecha de uva del siglo, que podría depararnos de 35 a 37 millones de hectolitros de vino —alrededor de 12 millones más que el año pasado.

MOTOS DERBI

Todos modelos
Valoramos su moto al máximo
RUFINO FRESNEDA
San Nicolás, 2
Teléfono 4048. Segovia

Aparejadores

INGENIEROS TECNICOS
Academia «SANTA BARBARA»
Capuchinos Alta, 7 - Teléf. 4744

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de doce a dos y de cuatro a seis
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 44-45
Consultas de 10 a 2 — Sábados y tardes con hora

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA
Especialista del Hospital Militar
Diplomado en Medicina interna
y Endocrinología - Rayos X
Consulta: de 1 a 2 y 4 a 6
(Fernández Ladreda)
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º
Teléfono 5475 Segovia

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria, durante el mes de julio: De 11 a 1
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños Rayos X
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B
Teléfono 18-41. Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: clínica, 2049
domicilio, 3902

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. Segovia
Teléfono 3924

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

DR. MANUEL MONTOYA
Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 28-57
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 1530

BUTANO en TODAS LAS LOCALIDADES DE VERANO

Cuanto veraneantes, españoles o extranjeros, deseen disfrutar de dicho servicio, bastará lo soliciten verbalmente de nuestros agentes distribuidores en la localidad de verano, playa o sierra, abonando 500 pesetas por envase de 12,5 kilogramos y un regulador, cantidad que les será reintegrada, sin descuento alguno, en el acto en que devuelvan el referido material a la agencia de quien lo recibieron.

NO DEBEN LLEVAR CONSIGO LAS BOTELLAS, porque el transporte de las mismas debe hacerse con medios técnicos y porque el tipo de la válvula y del regulador pueden ser distintos de los de en uso en el lugar de verano.

EL PRECIO DE VENTA de cada carga de gas de 12,5 kilogramos es de 122 pesetas, puesta en el domicilio del consumidor.

Cualquier deficiencia rogamos sea comunicada a «BUTANO, S. A.», apartado 6.125, Madrid-13, teléfono 2.47.76.00, o bien a la Delegación Regional de Butano, S. A., Avda. de José Antonio 48, 5.º, teléfono 2.48.05.25, por lo que quedamos agradecidos.

BUTANO, S. A.

COSECHADORAS Y PRENSAS



CLAAS

Primera en ventas en España en 1968

(según datos del Ministerio de Agricultura)



La que más se vende en todo el mundo por su gran rendimiento y perfecta recolección.

120 cosechadoras CLAAS se fabrican diariamente, lo que representa una venta anual aproximada de 36.000 cosechadoras en los cinco continentes.

- La más económica de entretenimiento.
- Servicio técnico móvil y repuestos garantizados en el acto.
- Depósitos en Cuéllar, Cantalejo y Sacramenia.

CLAAS, le da seguridad

Importadores: AGRO-MECANICA, S.A. Apartado 396-Madrid

CONCESIONARIO PARA SEGOVIA:



ROMAN SACRISTAN



SAN FRANCISCO, 23 — TELEFONO 23-47 — SEGOVIA

IMPORTANTE INDUSTRIA DE CARPINTERIA DE ALUMINIO

Precisa representante para la zona de SEGOVIA.

SE REQUIERE:

- Estar introducido en el ramo de la construcción.
- Ser activo.
- Buenas referencias.
- Preferible técnico o especialista industrial.

SE OFRECE:

- Representación primera firma nacional.
- Contrato a comisión.
- Porvenir excelente.

Los interesados pueden dirigir su correspondencia a Publicidad SUMA. Referencia 1.078. Plaza España, 6. ZARAGOZA.

Piensos herVasa

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

OPOSICIONES

100 PLAZAS AUXILIARES DEL BANCO CENTRAL

- Para sus OFICINAS en MADRID.
- Edad 16 a 25 años.
- 114.000 pesetas anuales.
- Jornada de 8 a 3 durante todo el año.

TECNIBAN inicia preparación especial para este concurso-oposición los días 1 y 15 de julio, en clases:

- ORALES.
- POR CORRESPONDENCIA.
- TEXTOS Y EJERCICIOS.

TECNIBAN viene obteniendo desde 1948 el 90 por ciento de las plazas convocadas por el Banco Central

Para mayor información, diríjase a nuestra Secretaría: Atocha, 34, MADRID. — Teléfonos: 2284801 - 2395973.

Para los cursos por correspondencia diríjase al apartado de correos 1.191 — MADRID.

TECNIBAN

¿Por qué vendemos más?

* porque Vd. puede escoger



- Un automóvil amplio de interior, fácil de aparcar, económico en todo, desde su precio (75.900 pts.). ● Un coche ágil para ciudad y cómodo para la carretera. ● El vehículo austero en su gasto y de gran duración en su uso. Y muy apreciado en su venta posterior.
- En toda España cuenta con la seguridad del Servicio Oficial Seat.
- Briso, potente y alegre de motor. Amplio, cómodo y seguro de carrocería. ● Este automóvil conjuga la conducción rápida con la capacidad interior y su fina terminación total. Calidad a un precio justo (86.000 pts.).

SEAT 850 Especial



La gama «850» está completa



SEAT 850 "Coupé" Precio: 105.000 pts. SEAT 850 "Especial" Precio: 86.000 pts. SEAT 850 Precio: 75.900 pts. SEAT 850 "Especial" 4 puertas Precio: 94.000 pts.

CONSULTENOS EN

GARAJE SOUSA

AGENCIA OFICIAL FIAT-SEAT

Paseo Ezequiel González, 12

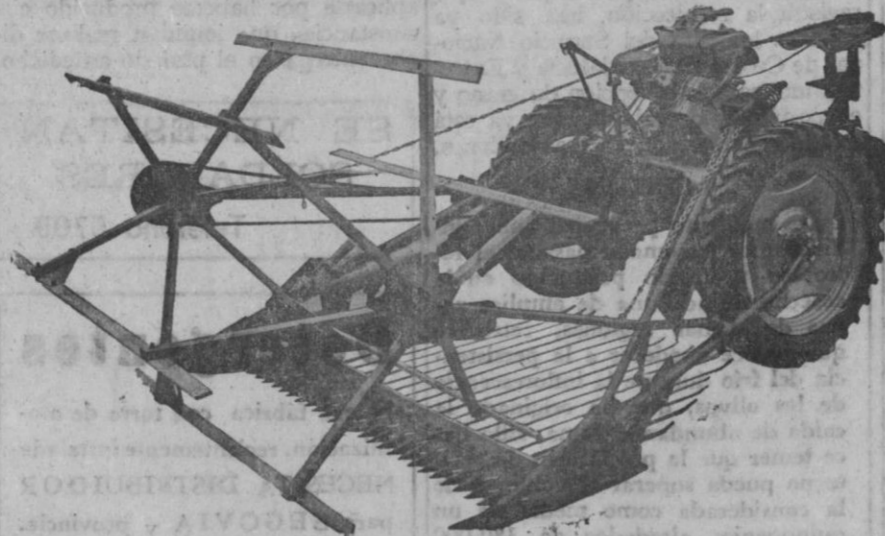
Teléfono 18-58

ACADEMIA «ACUEDUCTO»

OCHOA ONDATEGUI, 1 — TELEFONO 2457 — LA CASA AMARILLA

APERTURA DEL CURSO DE VERANO 1.º DE JULIO

Moto - Segadora - Hileradora de leguminosas para grano



UNICA SEGADORA AUTONOMA DE LEGUMINOSAS PARA GRANO

- Más de 240.000 máquinas funcionando.
- Premiada con recompensa en el concurso internacional de Villanueva (Valladolid) en 1966 por la Dirección General de Agricultura.
- Seleccionada por la Dirección General de Capacitación agraria en 1968.
- LA MOTO SEGADORA DE FORRAJES MAS INTERESANTE DEL MERCADO.

HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA CON SUBVENCION DE HASTA EL 30-40 %

Distribuidor: ROMAN SACRISTAN. S. Francisco, 23

